



Pfarrblatt der Pfarrei St. Andreas Klausen Bollettino della Parrocchia S. Andrea Chiusa

Nr.28-29

16./17.SONNTAG im Jahreskreis A
DOMENICA 16./17. del tempo ord.A

23.07.2017



Karl Jäger
März 2015



Geht hinaus
in die ganze Welt,
und verkündet
das Evangelium
allen Geschöpfen!

(Mk 16, 15)

Andate in
tutto il mondo
e predicate
il vangelo
ad ogni creatura!

(Mc 16, 15)

Christophorus

23-07-2017

Sonntag - Domenica - Domènia

GOTTESDIENSTORDNUNG
für die Wochen vom 24.07.- 06.08.2017

MONTAG		<u>Hl. Christophorus, Märtyrer</u>
24.	11.00h	Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck“ Hl. Messe nach Meinung
DIENSTAG		<u>Hl. JAKOBUS, Apostel</u>
25.	19.30h	WORT-GOTTES-FEIER
MITTWOCH		<u>Hl. Joachim und Hl. Anna, Eltern der Gottesmutter</u>
26.		Keine hl. Messe
DONNERSTAG		
27.		Keine hl.Messe
FREITAG		
28.		Keine hl.Messe
SAMSTAG		<u>Marta von Betanien</u>
29.	19.00h	Beichtgelegenheit –confessione
	19.30h	Jahresmesse für Emilia Steinacher geb.Gruber Jahresmesse für Karl und Paula Scheidle Jahresmesse für Anna Steiner geb. Schrott, Neidegg Jahresmesse für Richard und Josef Burger u. dessen Eltern Hl. Messe für Peter Nami und Josef Knottner
SONNTAG		<u>17. im Jahreskreis A - DOMENICA 17.del tempo ord.C</u>
30.	9.00h	Jahresmesse für Dekan Erich Frasnelli Hl. Messe für Luis Gasser Hl. Messe für Alex Pfattner Hl. Messe für Kreszenz und Rudolf Delmonego Hl. Messe für Lebende u.Verstorbene der Fam. Knollseisen
	10.30h	S. messa per Mario Marsoner
MONTAG		<u>Hl. Ignazius von Loyola, Priester</u>
31.	11.00h	Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck „ Hl. Messe für Elisabeth Lanziner
DIENSTAG		<u>Hl. Alfons Maria Liguori, Bischof, Kirchenlehrer</u>
01.	19.30h	Hl. Messe für Paula und Peter Hasler
MITTWOCH		<u>Hl. Eusebius, Bischof, Märtyrer</u>
02.	7.15h	Hl. Messe nach Meinung
DONNERSTAG		
03.		Keine hl.Messe
FREITAG		<u>Hl. Johannes Maria Vianney, Priester – Herz-Jesu -Freitag</u>
04.	7.15h	Hl. Messe für Erwin Lageder
	19.30h	KRANKENKOMMUNION –S.COMUNIONE PER GLI AMMALATI GEBETSTUNDE - INCONTRO DI PREGHIERA



SAMSTAG

05.

19.00h

Weihe der Basilika S. Maria Maggiore

Beichtgelegenheit – confessione

19.30h

Vorabendmesse:

Jahresmesse für Antonio Nami

Jahresmesse für Luis Obwegs

Jahresmesse für Maria Delueg

Hl. Messe für Lebende u. Verstorbene der Familie Lucchi

SONNTAG

06.

9.00h

VERKÄRUNG des HERRN – TRASFIGURAZIONE del SIGNORE

Jahresmesse für Günther und Maria Mitterrutzner

Hl. Messe für Walter und Johann Obermarzoner

Hl. Messe für Irene Untermarzoner geb. Delladio

Hl. Messe für Franz Kusstatscher

Hl. Messe für Anton, Hilde, und Maria Delmonego

10.30h

S.messa per la comunità parrocchiale

**„Herr, erwecke deine Kirche,
und fange bei mir an!“**

**„Signore, risveglia la tua Chiesa,
a cominciare da me!“**

Wir laden herzlich zu einer Gebetsstunde ein, in der wir durch die Anrufung des Hl. Geistes und im Vertrauen auf die Fürsprache der Hl. Gottesmutter Maria um Kraft und Begeisterung zum künftigen Miteinander in der Pfarrei bitten wollen.



Zeit: Herz-Jesu-Freitag, 04. August 2017 um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Klausen

Insbesondere wollen wir dabei auch für alles Gute und Wertvolle, das wir gemeinsam mit unserem Herrn Dekan in den vergangenen 22 Jahren erreicht haben, danken.

Für den Einstand unseres neuen Dekans erbitten wir Gottes Segen, den Beistand des Hl. Geistes und die tatkräftige Mitarbeit der Pfarrgemeinde.

Auf Euer zahlreiches Kommen freut sich der Liturgieausschuss Klausen

Tutti sono cordialmente invitati a un incontro di preghiera durante il quale vogliamo pregare attraverso l'invocazione dello Spirito Santo e l'intercessione di Maria SS. Madre di Gesù per riuscire a trovare la forza e l'entusiasmo nella futura collaborazione in parrocchia.

**Venerdì 4 agosto 2017 dedicato al S. Cuore di Gesù ore 19.30
nella chiesa parrocchiale di Chiusa**

Con l'occasione vogliamo anche ringraziare il Signore in particolare per tutto il bene e i valori ricevuti in questi 22 anni passati insieme con il nostro Decano.

Per l'insediamento del nostro nuovo Decano chiediamo la benedizione del Signore, l'aiuto dello Spirito Santo e una proficua collaborazione della comunità parrocchiale.

Lieto della vostra numerosa partecipazione il comitato liturgico di Chiusa

Wir gratulieren! - Noi auguriamo!

- Das 96.Lebensjahr vollendet Frau Herta Goldiner (26.07.)
Das 82.Lebensjahr vollendet Frau Elisabeth Gasser geb.Torggler (29.07.)
Das 80.Lebensjahr vollendet Frau Barbara Raffl geb.Winkler (28.07.)
Das 79.Lebensjahr vollendet Frau Frieda Schenk geb.Messner (31.07.)
Das 77.Lebensjahr vollendet Herr Egon Webhofer (28.07.)
Das 77.Lebensjahr vollendet Frau Nicla Traino geb.Peteruzzelli (01.08.)

Die Pfarrgemeinde freut sich mit **Ivo Messner** und **Karin Steuerer** über die Geburt und Taufe ihres **Sohnes LINUS** und wünscht Gesundheit und Gottes Segen für die Zukunft.



Den Bund der Ehe haben geschlossen:

Christine Brunner und Markus Pittracher

Die Pfarrgemeinde wünscht den jungen Eheleuten alles Gute und Gottes Segen auf ihrem gemeinsamen Lebensweg.



- 07.08.2017 18.00 Uhr: Sitzung Vinzenzkonferenz
15.08.2017 Maria Himmelfahrt mit Kräutersegnung; dabei werden Kräutersträußchen gegen eine Spende angeboten.
Assunzione della Beata Vergine Maria
27.08.2017 9.00 Uhr: Dankgottesdienst mit Dekan Gottfried Fuchs
S. messa di ringraziamento con il decano Gottfried Fuchs
02.09.2017 17.00 Uhr: Einstandsfeier von Dekan Georg Martin
Festa di insediamento del decano Georg Martin

Spenden für die Pfarrei: Ungenannt 500 €; Ungenannt 10 €;
Ungenannt 30 €, Ungenannt 10 €; Ungennt 30 €.

**Wofür wir
DANKE - Vergelt's Gott sagen!
GRAZIE !**

Meine Zeit steht in Gottes Händen.

Die Zeit dieses Sonntags, die Zeit der vergangenen Woche.

Es ist von Gott geschenkte Zeit.

Werde ich dem gerecht, was er von mir erwartet?

**Baue ich mit ihm zusammen an einem neuen Himmel,
einer neuen Erde, in denen Gerechtigkeit wohnt?**

Gott allein weiß es.

Er nimmt an, was mir gelungen ist.

Er nimmt an meinen Dank dafür, meinen Lobpreis, meine Freude.

**Und wo ich gefehlt habe,
da ergänzt er in seiner Güte das Fehlende.**

Das glaube ich, und darauf hoffe ich.

**Ich werde nie aufhören, mit meinem Gott
einen neuen Himmel und eine neue Erde zu ersehnen
und mich dafür einzusetzen.**